

協力規約 - 消費者

一般規定

- 1.a. 契約条項の後続のセクションに含まれるすべての条項は、消費者とTransfer Multisort Elektronik Ltd. (以下「TME」といいます) との間で締結されたすべての契約に適用されます。それらは、消費者およびTMEによって署名された個々の書面による取り決めに基づいてのみ変更される場合があります。利用規約は、TMEのウェブサイトwww.tme.euの「Terms of Cooperation」タブに掲載されています。
- 1.b. TME協約条項において言及される「消費者」という用語は、Art. CIVIL CODE (改正法律第64.16.93号) は、事業活動や職業に直接関係しない起業家と法的活動を行う自然人を意味する。TMEと締結した協定の当事者は、満時の自然人でなければならない。
- 1.c. 契約の条件が「カタログ」になっている場合は、印刷版、CD / DVD、ポータブルハードドライブ、ウェブサイト、広告、プレスリリース、リーフレット、その他のすべての方法で理解する必要があります。TMEによる商業情報の公開。
- 1.d. 消費者は、TMEによって販売された商品は、その製品の使用に関して保証されていない特定の製品の製造者が、健康および生命を脅かす状況または財産の損傷を引き起こす災害につながる可能性のある使用目的に設計され、特に、核適用、医療用途での使用、または人命の保存および維持のために設計されていない。
- 1.e. 消費者は、TMEから購入した商品の納入国の税関、輸出入規則を遵守するとともに、販売、輸出、再輸出、商品の輸入に必要な許可証またはライセンスを取得することを誓いますこれらの国の法律がそれらを取得し、これらの国の関税法を遵守することが要求されている限り、原産国からの輸入を禁止する。
- 1.f. 消費者は特定国家及び国際機構が特定国家、事業体又は個人との特定商品及び関係技術並びに文書の取引を制限していることを承知し、自分がTMEに販売の目的で提供された商品を購入する権利が奪われていないと声明する。
- 1.g. 消費者はTMEから購入された商品の懸念された範囲において、所謂二重用途商品について（以下、商品という）、全ての政府的行動、特に、法律、規則、命令及び決定並びに以下で発行された制裁（以下を含むがこれらに限らない）への遵守を承諾する：(i)米国輸出管理規則；(ii)米国国際兵器取引規則；(iii)米国に管理された経済制裁法及び規則。外国資産管理の財務省のオフィス；(iv)欧州連合輸出制御及び制裁規則；(v)国連制裁政策；(vi)前記の如何なる項目により制定された全ての関係法律；並びに(vii)いずれの他の適用する経済制裁、輸出制御、又は輸入法律（総じて、「輸出規則」という）。
- 1.h. 消費者は以下の内容を声明する：(i)最終用途として、商品を民間用途に利用するだけで、輸出規則で規定した定義による未許可の軍事用途に利用しない；(ii)輸出規則に許されない限り、制限されたエンドユーザに商品を獲得させない；(iii)輸出規則に許されない限り、禁止された又は制裁された事業体に商品を獲得させない。この中に以下に列記した人たちを含むがこれらに限らない：(A)米国特別指定国家リスト、否定者リスト、事業体リスト、又は(B)EUの共通外交安全政策により実行されたEU金融制裁の対象となる人、グループ及び事業体の連結リスト；(iv)輸出規則に禁止されたエンドユーザに商品を利用しない。例えば、核、ミサイル、化学的若しくは生物兵器の設計、改造、生産又は製造。1.i.消費者はポイント1e-1hに規定したルールに従うと明白で曖昧がない方式で確認しない第三者に故意に商品を再輸出し、再販売し、移転しない、又は入手できる状態にしない。
- 1.j. 法的拘束力を持つバージョンはポーランドバージョンの協力条件である。他の言語バージョンは情報提供の目的だけに利用するものである。

価格

- 2.a. カタログに含まれる価格を含む商品に関連する情報は、契約締結を構成しますが、ポーランド民法の66章に基づくオファーを構成するものではありません。
- 2.b. 印刷されたカタログやCD / DVD、ポータブルドライブ、広告、プレスリリース、チラシ、およびその他の情報資料に含まれる価格は、参考として扱われるべきものです。販売時の拘束力のある価格は、TMEの許可を受けた従業員によって異なる価格が書面で合意されていない限り、注文時にウェブサイト（www.tme.eu）で公開された価格です。
- 2.c. 特定の商品の購入のために行われた前払いの場合、有効な価格は見積り請求書に記載された価格です。プロフォーマインボイスに示された価格は、このインボイスに指定された価格の最終支払日までに限り有効です。
- 2.d. TMEウェブサイトwww.tme.euの価格は、PLN、USD、EUR、HUF、CZK、RON、BGN、SEK、DKK、またはGBPで与えられます。特定のオファーの価格にVATが含まれているかどうか常に確認してください。価格には送料と料金が含まれていません。それらはEx Worksウッチ価格です。発注プロセスが完了する前に、消費者は、商品の購入価格、税金および手数料、ならびに消費者への商品の輸送のコストを含む、商品の総価格を知らされます。

2.e.民法第589条に従い、商品の所有権は、商品の価格の全額を支払った時点で消費者に移転されます。

注文方法

一般情報

3.a. TMEは、電話、ポスト、ファックス、電子メールによる受注をTMEの本部とウェブサイトのオンライン販売システム（www.tme.eu）で直接受け付けています。

3.b.商品は、商品に指定された数量（指定されていない場合は、デフォルト数量は1）に応じた数量でのみ注文でき、各商品のページにある価格表の最小数量以上で注文できます。

3.c.指定された将来の日付に納品する注文をすることができます。

3.d.注文を行うことはTMEには義務ではなく、応答の欠如は注文の暗黙の受け入れを意味するものではありません。

3.e.注文を行うことは、注文によってカバーされる製品の販売契約を締結する要求を消費者が提出することと同じである。このオファーは、www.tme.euのアカウント登録プロセス中または注文中に、または個々の販売契約を締結するときに、顧客が提供した住所に電子メールで確認された出荷がTMEによって受け入れられるとみなされます。

インターネット経由の注文

当社が使用するICTシステムとの互換性に必要な最低限の技術要件：

1.どんな形式に関わらず、すべてのインターネットユーザーは、www.tme.euのウェブサイト（以下、「ウェブサイト」とも呼ぶ）の公開エリアにアクセスすることができます。このアクセス権はウェブサイトに登録されていなくてもかまいません。

2.ウェブサイトのリソースの一部が区別されます。これらのリソースへのアクセスは、アカウントとアクティブな電子メールアドレスを持つウェブサイトの登録ユーザーにのみ可能です。

3.ユーザのICTシステムが以下にお最低要求を満足する条件でウェブサイトの利用が可能である：

a)システムに一つのブラウザを含む：Firefox最低55、Chrome最低60、Microsoft Edge、Opera最低46、Safari最低12、

b)クッキー及びジャバスクリプトが可能。

4.このウェブサイトは上記のソフトウェアを1024x768の解像度で動作するように最適化されています。

5.ユーザのICTシステムの最小限の機器要件 - 1GHz CPU、512MB RAM。

オンライン販売システムを使用して注文するには、[www.tme.eu (<https://www.tme.eu/>)] サービスのアカウントと有効な電子メールアドレスが必要。ウェブサイト上にアカウントを作成するための登録フォームは、「アカウント」タブにあります。

Webサイトのアカウント：www.tme.euは、顧客のユーザー名とパスワードで示され、ウェブサイトへの顧客のデータと活動を含むウェブサイトへの登録とサインイン時にクライアントが利用できる個人用のクライアント管理パネルです。クライアントは機密保持を義務付けられており、ユーザー名とパスワードを第三者に漏らしてはいけません。アカウントの削除は、TMEに送信されたクライアントの要求で行われます。アカウントは、リクエストの受領から7日以内に即座に削除され、クライアントは実行中の注文を、最後の注文の完了日から7日以内に削除します。

TMEは、クライアントの使用方法が法律、社会的相互作用の原則、または使用規則に違反している場合に、ウェブサイト上のアカウントの使用および/またはオンライン販売システムを使用して注文するクライアントの権利を放棄する権利があります[ヘルプ]タブで定義されているアカウントの

ウェブサイト上のアカウントの登録プロセスと管理、注文を行う手続きに関する詳細情報は、「ヘルプ」と「購入方法 - 注文」タブで利用できます。注文をすると、クライアントは登録時に提供された住所宛に電子メールによる確認を受け取ります。注文商品を運送業者に譲渡する日に、顧客にも電子メールで通知するものとする。

電話での注文

電話中に、お客様に、名前と姓、住所、居住地、電話番号、顧客番号、既に割り当てられている場合は顧客番号、選択した製品の名前、注文数量、納品先住所、および好ましい輸送方法が要求されます。電子メールアドレスの提供は必要ではないが、注文の実行を監視することができ、特に注文商品の注文および出荷情報の提出を確認する電子メールを送信することができるので、推奨されます。

Eメールによる注文

ご注文の際には、名前、住所、電話番号、顧客番号（既に割り当てられている場合）、選択した品目の名前、注文数量、配送先住所、および選択した輸送方法を入力する必要があります。発注後、別の電子メールアドレスが指定されていない限り、発注に使用された同じアドレスに確認メールが送信されます。出荷のために運送業者に注文を譲渡する日に、顧客は電子メールで通知されます。

ファックスでの注文

ご注文の際には、名前、住所、電話番号、顧客番号（既に割り当てられている場合）、選択した品目の名前、注文数量、配送先住所、および選択した輸送方法を入力する必要があります。電子メールアドレスの提供は必要ではないが、注文の実行を監視することができ、特に注文商品の注文および出荷情報の提出を確認する電子メールを送信することができるので、推奨されます。

TMEの本部に直接注文する

発注はウッチのTME本部にすることができます。

郵便での注文

ŁódźのTMEの本部に注文を送ることができます。

注文を行うさまざまな方法の連絡先情報を含む注文プロセスの詳細情報は、「購入方法 - 注文」タブに記載されています。

顧客は前金を支払い、そしてオーダーを完遂する可能性がない場合、TMEは未完のオーダーの価値に対し訂正文書を発行する。

納品

4.a. TMEは、「購入方法」タブに表示されている国への商品の配送を提供します。グループ外の国への商品の引き渡しは、TMEとの個別契約のもとでのみ可能です。TMEは、物品を領土に配達することはなく、ポーランドまたは国際法の下にある人々は、物品の貿易および売却に関する禁制または制限の対象です。ご不明な点がございましたら、TMEの営業部までご連絡ください。一部の製品は一部の国でのみ購入できます。特定の国で商品が利用できない場合は、カートに追加することはできません。消費者は、消費者とTMEの別々の契約で別段の合意がない限り、配送コストを支払います。

4.b. 配送コストは、荷物の重量、配送先のサイズと国、および運送業者/運送業者の選択によって異なります。

4.c. 送料は注文に含まれ、指定された注文の商品を含む最初の貨物で請求されます。消費者からの要求に応じて、指定注文を含む2番目または3番目の貨物に追加発注された製品を含めると、追加発注された製品を含む貨物は新しい貨物として扱われ、貨物輸送費が課されることとなります。所与の国の小包重量（またはそのような一括重量が定義されていない）に収まらない場合、輸送費は個別にTME営業部門と合意されます。

4.d. 出荷日は、ISO 8601の標準に従って、YYYY-MM-DD（年、月、日）形式で示されます。

製品の納品時間には、運送業者/貨物運送業者による注文処理時間および輸送時間が含まれます。発注処理時間は、処理依頼を受けた瞬間から、発注対象が運送業者/貨物運送業者に発行されるまでの間にカウントされた指示時間である。受注処理時間は、特定の製品の在庫状況に左右されますが、輸送時間は、運送業者/貨物運送業者の選択によって異なります。納期に関する詳細は、「購入方法 - 納品時期」タブでご確認いただけます。

4.e. 費用と納期の表は、ウェブサイト：www.tme.euの「購入方法」タブにあります。

4.f. 消費者は、TMEが提供するさまざまなオプションから注文する際に、通信事業者を選択します。TMEによって提供されるキャリアとは異なるキャリアによる配送は、TMEとコンシューマとの間の個々の契約に対してのみ可能です。消費者が標準出荷方法を選択した場合、TMEはそのようなサービスを提供する複数の事業者から運送業者を選択します。

4.g. 41 Ustronna通りにあるTME本部での商品の受け取りはできません。

セールスドキュメント

5.a. TMEは、締結されたすべてのトランザクションについて販売文書を発行します。消費者との関係では、常にVAT請求書です。

5.b. 請求書は、PLN、USD、EUR、HUF、CZK、RON、BGN、GBP、SEKまたはDKKの通貨で発行されます。インターネットを介した販売の場合、消費者は口座登録プロセス中に通貨を選択する。その後の請求通貨の変更には、TME営業部

に連絡する必要があります。一部の国では、特定の通貨の選択が利用できない場合があります。請求先の通貨の全リストは、「購入方法 - 価格」タブで利用できます。

5.c. ウェブサイトwww.tme.euのアカウントを持つ消費者は、電子フォームで請求書を入手することができます。詳細は、「ヘルプ - Eインボイス」タブを参照してください。

支払い方法

6.a. 特定の国で利用可能な支払い方法のリストは、www.tme.euの「購入方法」タブにあります。

6.b. 消費者は支払い条件を交渉することができる。支払条件に同意するには、TME営業部にお問い合わせください

6.c. 特定のEU諸国の消費者は、これらの国のTMEの銀行口座に支払いを行うことができます。これらの国のリストは、www.tme.euの「購入方法」タブにあります。消費者は、移転に関連するすべての銀行手数料を負担するものとします。

6.d. PayU（以前のPlatnosci.plプラットフォーム）による注文商品の支払いの決済は、以下のルールに従って実行されます。

a) PayUを介した支払いは、支払いが実行されることに基づいて、特定の金融商品を使用することを許可された者のみが行うことができ、特に支払カードは、その正当な所有者のみが使用することができる。悪用の場合は、警察の管轄部署に報告されるものとする。

b) TMEはお客様に適切な取引形態を提供します。フォームからのデータは、PayU経由でPayUパートナーに自動的に転送されます。

c) 取引形態の承認およびPayUを介した支払方法の選択の後、オンラインストアの顧客は、支払いカードによって行われた支払いの場合、それぞれPayUパートナーのウェブサイトに自動的にリダイレクトされる。承認および決済センター。インターネット銀行振込による支払いの場合 - 銀行であるPayUパートナーのウェブサイトへ伝統的な電信送金による支払いの場合 - PayUウェブサイトへ。（この場合、クライアントは生成された銀行支払いフォームに正確に転送を行う必要があります。）

d) 支払いを行うためには、お客様の方針に従って、該当するPayUパートナー - 銀行、承認および決済センターのウェブサイト上で支払いを確認する必要があります。これらのウェブサイトを利用して可能な支払いフォームに変更を加え、自動的にPayUによって補充された場合、支払いは実行されない可能性があります。

品質と保証

7.a. TMEは高品質の商品を販売しています。輸送、保管および梱包の方法は、機械的および電氣的損傷からの保護を保証します。

7.b. 高品質はTMEにとって、提供された製品関係だけでなく、提供されたサービスのレベル絡みでも重要な価値である。このために、TMEは統合的品質管理及び環境管理システムを導入し、そしてPN-EN ISO 9001:2015-10及びPN-EN ISO 14001:2015-09基準の要求に従い継続的に改善している。これについて、当社のウェブサイトの「当社について-品質システム」タブにおける証書で証明されている。

7.c. RoHS指令に適合した製品の最新リストはwww.tme.euで入手できます。印刷されたカタログにRoHSラベルは含まれていません。これは、製品が指令に準拠していないとは限りません。

7.d. 製品は、製造元またはTMEの保証の対象となる場合があります。製品に保証が付いている場合、その中の条項は拘束力があります。特定の商品の保証期間に関する情報は、製品の説明書（www.tme.eu）に記載されています。保証の詳細な条件は、保証書およびwww.tme.euの「購入方法 - 保証条件」タブで指定されています。

7.e. 販売された商品に対する保証は、製品の欠陥の保証の結果として生じた消費者の権利を除外、制限または停止するものではありません。

撤回の権利

TMEとの遠距離販売契約（ウェブサイト、電子メール、ファックスまたは電話の使用）を締結した消費者は、何らかの理由もなく14日以内に本契約から取り消す権利を有します。

契約からの撤退可能期限は、その日から14日後に失効します。

1. 顧客が運送品以外の第三者または第三者を有し、顧客が提示した者がその品目を所有した場合、2. 別個に納品された複数の品目の所有権移転を要求する合意の場合、顧客が最後の品目を受け取ったか、または運送業者以外の第三者と

顧客に示された人物が最後の項目のを所有した場合。

契約から撤退する権利を行使するためには、消費者は **Transfer Multisort Elektronik Ltd、no. 41 Ustronna 41、93-350ウッチ、tel 42 645-55-65、fax 42 645-55-00、e-mail : reklamacje@tme.pl**に対して明白な宣言（例えば、郵送された手紙、ファックス、または電子メール）を伝えなければなりません。

お客様は、下記の撤回サンプルフォームを使用することができます。また、[こちら](#)のダウンロードも可能です。ただし、必須ではありません。

撤回期限を維持するためには、消費者が撤回期限の満了前に消費者の契約から撤回する権利行使に関する情報を送るだけで十分です。

契約からの撤退の結果

本契約の撤回の場合、TMEは、お客様から受け取ったすべての支払い（商品の配送費用を含む）を払い戻します。（顧客が最も安い配送以外の別の配送方法を選択したことに起因する追加費用を除く）TMEが顧客から本契約を取り下げる権利を行使したことを通知された日から14日以内に、直ちに、そしていかなる場合でも、消費者が明示的に同意しない限り、元の取引で消費者が使用したものと同一支払い方法を使用して支払いを払い戻します。いずれの場合でも、顧客はこの払い戻しに関していかなる費用も負担しません。TMEは、最初にどのイベントが発生するかに応じて、商品を受け取るまで、または顧客が返品の手紙を提示するまで返金を差し控えることがあります。

すぐに商品を **Transfer Multisort Elektronik Ltd、no 41 Ustronna street、93-350ウッチ**にいかなる場合でも、消費者がTMEに本契約からの撤回を通知した日から14日以内に送ってください。消費者が14日の満了前に商品を返品する場合には、締め切り内となります。消費者は商品の返品輸送費用を負担しなければなりません。商品が通常の方法で郵便で返却できない場所の場合、ポーランドにおけるこれらの販売費用の額は最大約100PLNであると見積もられています。

返品を受領する次第、当事者たちの間の課税ベースの低減に対する合意への確認として、TMEは訂正インボイスを発行する。訂正インボイスの発行日は協定日とみなす。

消費者は商品の性質、特徴及び機能を有効にするために必要な操作以外の利用による商品の価値低減だけに責任を負う。

消費者が契約からの撤回の権利の喪失と撤回する権利を失った場合の状況

消費者は、契約に関して遠隔の協定から撤退する権利を有しない。

- 1)起業家が、起業家によるサービスの提供に際し、起業に先立って通知された消費者の明示的同意を得て完全なサービスを行った場合、消費者は撤回の権利を失う。
- 2)起業家が支配権を持たず、契約締結期限が切れる前に発生する可能性のある金融市場の変動に価格または報酬が左右される
- 3)提供されるサービスの対象が既成品ではなく、消費者の仕様に従って製造された顧客の個々のニーズを満たすことを意図したものの場合。
- 4)提供されるサービスの対象が傷みやすい製品であるか、または貯蔵期間が短いもの。
- 5)提供されたサービスの対象が、密封包装で配送された商品であって、配送後に包装が開封されている場合、健康または衛生上の理由により開封後に返却できない商品;
- 6)提供されたサービスの主題は、その性質上、配送後に他の品目と密接に関連している品目である場合。
- 7)起業家が緊急の修理やメンテナンスを依頼することを消費者が特に要求した場合、起業家が消費者が要求したサービス以外の追加サービスを提供したり、修理やメンテナンスに必要なスペアパーツ以外のアイテムを提供した場合、消費者は追加のサービスやアイテムの契約を撤回する権利を有する。
- 8)パッケージが開封されている場合は封印されたパッケージで提供されるビジュアルまたはサウンドレコーディングまたはコンピュータプログラムである。
- 9)は公的オークションで締結された。
- 10)有償媒体に保管されていないデジタルコンテンツの供給については、撤回締切日の満了前に消費者の明示的同意を得て使用開始された場合、および消費者にその喪失を通知した後契約から撤退する権利。

撤回書式例

（この書式は、契約を撤回する場合にのみ記入を完了し、返却する必要があります）

宛先：Transfer Multisort Elektronik Ltd no.41 Ustronna street、93-350 Łódź、fax 42 645-55-00、電子メール：reklamacje@tme.pl

私/我々/は、以下の項目について、私/私達/の販売契約からの撤回について/通知します。 :

.....

締め切り日 /領収書 :

.....

消費者の名前と姓 (-s) :

.....

消費者の住所 (-s) :

.....

追加データ (オプションですが、事例の適切な処理に非常に役立ちます) :

顧客番号 :

.....

請求書番号 :

.....

注：払戻しは、明示的に別段の合意がない限り、取引で消費者が使用したのと同じ支払方法を使用して行われます。いずれにしても、消費者は払い戻しに関していかなる費用も負担しません。銀行振込または支払いカードによる支払いの場合、銀行口座番号が指定されていない場合は、支払いが行われた銀行口座または支払いカードに払い戻されます。配達時の支払いのために、消費者が銀行振込に同意しないことを決定した場合、郵便為替によって払い戻しが行われる - 以下を参照：

私は口座番号への銀行振込による払い戻しに同意します :

.....

.....

消費者の署名

(書式が紙版で送られている場合のみ)

.....

日付

(/) 該当しない場合は削除

苦情処理手続き

8.a. 私たちは、民法の1964年4月23日の法律 (改正された統一文書2014年版121号) に準拠して、適用法に従って、消費者の苦情を受け入れて審査します。

法律の下では、売り手は欠陥のない注文商品を納品する義務があります。販売された商品に物理的または法的な欠陥 (保証) がある場合、売り手は消費者に責任があります。

物理的な欠陥は、契約で販売されたアイテムの不適合です。特に、販売されたアイテムは、以下の場合に契約と矛盾しません。

- 1) 契約書に記載された目的、または状況や用途から生じるそのような種類の品物の特性を持たない。
- 2) サンプルまたはモデルを提供することを含めて、売り手がバイヤーを保証した存在を有する特性を持たない。
- 3) 契約の締結時に買い手が売り手に知らせた目的のためには不相当であり、売り手はそのような申請について異議を申し立てなかった。
- 4) 不完全な形で消費者に届けられた。

買い手が消費者である場合、売り手の保証は、製造者またはその代理人、事業活動の範囲内で商品を市場に紹介する者、および商標、または他の独特の看板を販売した品物に置くことによって、製造者として扱われます。TMEは、上記の保証を知らないか、または合理的に判断した場合、購入者の決定を知らなかったり、影響を与えなかった場合または販売契約を締結するか、または販売契約の締結前にその内容が修正された場合には、販売された品目に前項の公的保証から生じる損害がない消費者には責任を負いません。これらの行為が販売者または第三者 (TMEが責任を負う) またはTMEからの指示に従って行動した顧客によって実行された場合、販売された商品には誤った組立および販売が発生した場合に物理的な欠陥が

あります。

TMEは、顧客への譲渡の瞬間に生じた物理的欠陥、アイテムの偶発的な紛失または損傷（消費者へのアイテムの発行）または同時にそれに販売されたアイテムの根本的な原因に起因することを保証します。

8.b. ウェブサイトwww.tme.euの「購入方法 - 苦情申請フォーム」の苦情申告書を使用して報告することをお勧めします。ポーランド領で販売された商品に関する苦情は、苦情部にも報告することができます。

- 電話経由番号. +48 42 645 55 65,
- FAX経由番号. +48 42 645 55 00,
- 次のアドレスに電子メールで送信してください: reklamacje@tme.pl または-以下の住所への書面にて: Transfer Multisort Elektronik Sp.z o.o., 41 Ustronna street, 93-350 Łódź,

ポーランド領以外の地域での販売の場合は、輸出部にお問い合わせください。

-電話経由番号. +48 42 645 54 44,

- 次のアドレスに電子メールで送信してください: export@tme.eu, or
- 以下の住所への書面にて: Transfer Multisort Elektronik Sp.z o.o., no. 41 Ustronna street, 93-350 Łódź, Poland.

苦情には、苦情の理由と予想される対応方法の正確な記述が含まれていなければなりません。TMEは、購入証明書の提示を要求することがあります。

売主は、消費者からの苦情を考慮し、14日以内にそれ以上の手続を通知するものとする。

8.c. 誤って納入された不良品または商品の返品は、納入時に支払いを行わずに、またTME苦情部の従業員と相談した上で、直ちに発送されなければなりません。TME苦情部の従業員は、特定の場合には、特定の運送業者または宅配業者への商品受領を委託することを提案することができます。

8.d. 苦情が受け入れられた場合、顧客及びTMEの間の条項及び条件が合意され且つ満足された証拠として、訂正インボイスは発行される。2004年3月11日のVAT法案の29a (13) 条項及び86 (19a) 条項により、訂正インボイスは当事者たちの間の課税ベースの低減に関する合意の確認になる。

8.e. 小包が輸送中にメカ的ダメージが発生したとの印がある状態で納品された場合、輸送業者の立ち会いで検査し、そしてダメージを説明するレポートを作ってください。輸送業者に署名されたこのようなレポートは苦情の対応を容易にする。

8.f. 払い戻し政策：該当オーダーが銀行の振込経由か着払いで支払われた場合、TMEは支払い時のルートでお金を返済する。TMEと顧客の間に別途の約束がない限り、返金は顧客が指定した銀行アカウントに支払われる。

8.g. 販売された商品に欠陥がある場合、消費者は以下を行うことができます：

1) TMEが直ちに消費者に不都合な不具合を生じさせない限り、欠陥のない品物を欠陥品から置き換えて、または欠陥を取り除かない限り、価格の引き下げまたは契約からの取り下げを要求する陳述書を提出できます。この制限は、アイテムがすでにTMEによって交換または修復されている場合、またはTMEがアイテムに欠陥がないか、またはその欠陥を除去しなかった場合は適用されません。削減された価格は、契約に起因する価格に比例する必要があります。

2) 欠陥のない製品のためのアイテムの交換を要求するか、または欠陥を除去する。TMEは、不良品を欠陥品と交換するか、消費者に過度の不便を与えることなく合理的な期間内に欠陥を除去する義務があります。TMEは、消費者が選択した方法で合意に準拠して不良品を持ち出すことが不可能である場合、または他の可能な手段と比較して、合意に準拠させることにより過剰なコストがかかる場合、消費者の補償を拒否することができます。

法律

9.a. これらの協力条件はポーランドの法律（以下、「適用法律」という）により作成され拘束される。顧客との取引に関して、欧州議会及び理事会の2008年6月17日の契約上の義務（ローマI）の（EC）No.593/2008規則は適用する（OJ L 177、2008年7月4日、p.6修正版）。ただし、消費者たちは居住地である自分の国家の強制的法律に授与された保護権利は限定されない、又は除外されない。

9.b. Transfer Multisort Elektronikは著作権の保有者であり、又はカタログ及びウェブサイトにおける材料に対し、特に写真、説明、翻訳、グラフィックフォーム及びプレゼンテーションに対し他の法的権利を保有している。

9.c. TMEに提供されたカタログ、ウェブサイト若しくはその他における情報又は技術材料の如何なる複製はTMEの書面的同意が必要とする。

9.d. 消費者及びTMEの間で発生した全ての紛争は適用法律に従い解決される。当事者たちの協議による同意により、消費者は裁判所外プロセスを利用し、地域貿易検査当局の永久友好消費者裁判所でクレームが主張できる。このプロセスにアクセ

スするルールに関する情報は地域貿易検査当局のウェブサイト又はwww.uokik.gov.pl という競争及び消費者保護オフィスのウェブサイトで見つけられる。

9.e. これらの協力条項のいずれかの条項が、管轄権を有する裁判所または法律の変更の結果として無効または執行不能とみなされた場合、その承認または措置は、本契約条項の残りの条項を無効にしてはならない。これらの条項が違法または強制不能であると最終的に認められている場合、その条項は協力条項から除外されますが、他のすべての条項は引き続き完全な効力を持ち、違法または執行不可能である適用される法律で認められている範囲で、特定の条項の元の意図を反映して、同様の意味の規定に置き換えられるものとします。

9.f. 本契約条項は、既存の法律に照らして、不法契約条項とみなされる範囲内で、消費者の地位を有する顧客にいかなる義務も課さない（第3851条 - ポーランドの第3853条民法）、消費者との契約締結に関する規制、特に消費者販売に関する規制に違反している。消費者との契約を締結し、実行する場合、当社は法律の義務的な規定を遵守しています。

個人データ保護

10.a. 販売者は関係する適用法律の条項、特に欧州議会及び理事会が2016年4月27日に自然人の個人データの取扱及びこのようなデータの自由移動に関する規則（EU）2016/679で設定した規則並びに廃止指令95/46/EC（一般データ保護規則）及び2018年5月10日のデータ保護法案に従い消費者の個人データを取り扱うと承諾する。

10.b. 販売者は個人データの制御者として消費者の個人データを取り扱う。10.c. 顧客による個人データの提供は自発的な行為だが、ウェブサイトにおける登録又は販売協定の締結が必要とする。

10.d. 販売者は取り扱われた個人データの保護を確保するために、適切な技術的及び組織的な手段を利用する。

10.e. 顧客の個人データの取り扱いに関する更なる情報、特に個人データ取り扱いの目的及び顧客の権利に関する情報は販売者のウェブサイトにおけるTMEグループプライバシーポリシーから入手できる。

11. これらの協力条項は、2021年06月28日に効力を生じる。
